

Carl Philipp Emanuel
BACH

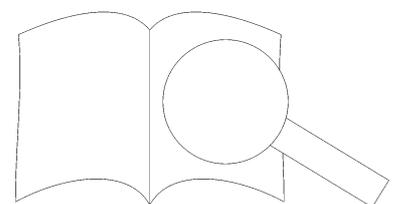
Trost der Erlösung
Die Menschenliebe Jesu
Zwei Motetten aus Wq 208

für 3 Singstimmen (SAB) und Basso continuo

Two motets from Wq 208
for 3 voices (SAB) and basso continuo

Erstausgabe / First edition
herausgegeben von / edited by
Günter Graub

Bach-Ausgaben · Urtext
Carl Philipp Emanuel Bach · Ausgewählte Werke



Carus 33.208/10

Vorwort

Carl Philipp Emanuel, der zweitälteste unter den musikalischen Söhnen Johann Sebastian Bachs, wurde am 8. März 1714 in Weimar geboren; sein Taufpate war Georg Philipp Telemann, dessen Stellung als Musikdirektor in Hamburg er später einmal übernehmen sollte. Die Übersiedlung nach Leipzig im Jahre 1723, wo sein Vater Thomaskantor wurde, ermöglichte ihm den Besuch der Thomasschule als Externus sowie die Immatrikulation an der Universität. Der Bach-Sohn berichtete später, dass er in der Komposition und im Clavierspielen nie einen anderen Lehrer als seinen Vater gehabt habe. Obwohl er gewiss von Anfang an ein Musikerdasein anstrebte, schrieb er sich 1731 für ein Jura-studium ein; sein älterer Bruder Wilhelm Friedemann hatte stattdessen Mathematik und Philosophie gewählt. 1734 wechselte er an die Universität in Frankfurt an der Oder, leitete dort ein studentisches Collegium musicum und zog die Aufmerksamkeit des preußischen Kronprinzen auf sich, der ihn nach seiner Thronbesteigung als Cembalist in Dienst nahm. Fast dreißig Jahre blieb Carl Philipp Emanuel Bach in Berlin, wo er sich auch außerhalb des Hofes Friedrichs des Großen als Komponist, Virtuose und Pädagoge etablierte. 1767 nahm er im Alter von immerhin 53 Jahren die Berufung nach Hamburg an. Sein dortiges Amt glich in vielem der Position seines Vaters in Leipzig: Er war Leiter der Kirchenmusik und musste die fünf hamburgischen Hauptkirchen nach einem ausgeklügelten Plan mit Musikaufführungen zu Sonn- und Feiertagen versorgen; zugleich war er der städtische Musikdirektor, der für die musikalische Ausgestaltung von Staatsfeierlichkeiten zuständig war.

Die erhaltenen Werke Carl Philipp Emanuel Bachs rei von der Leipziger Zeit – schon der 17-Jährige konnte beachtliches Œuvre aufweisen – bis in sein letztes Jahr (1788). Es umfasst mehr als 300 Solokonzerte, darunter allein 200 Sonaten, mehr als 50 Klavier- oder zwei Klavierinstrumente und Orchester, mehr als 40 Trios und Quartette, ein Generalbasstrio bis hin zum „modernen“ Kammerorchester. Die Kirchenmusik blieb ebenfalls ein wichtiges Feld seiner Tätigkeit, obgleich seine Kirchenkompositionen in der „Wüste“, „Auferstehung“ und „Hochzeit“ die so genannte Passionskantate und wirkungsvollsten Vokalwerke sind. In seinen Berliner Jahren hat er sich als Komponist und Kirchenkomponist einen Namen gemacht, stand stammgeblich mit dem er sich vergeblich bemühte, eine Osterkantate zu komponieren, die Hochzeitskantate aus dem Jahre 1767, die er in Hamburg fühlte er sich mehr für die Kirchenmusikkompositionen verantwortlich.

Die folgende Ausgabe bezog Bach aus dem Lied, wobei die Lied ebenso am Herzen lag wie das weltliche. Er komponierte er fast 300 Lieder, von denen die meisten zu seinen Lebzeiten fast alle gedruckt wurden. Mit Johann Friedrich Reichardt und Johann Abraham Peter Schulz zählt er damit zu den eifrigsten Liedkomponisten des 18.

Jahrhunderts. Die so genannten Gellert-Oden Wq 194 dürften noch vor den *Liedern im Volkston* von Johann Abraham Peter Schulz die erfolgreichste Liedersammlung aus der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts gewesen sein. Sie wurden zwischen 1758 und 1784 allein fünf Mal aufgelegt und dabei ab der dritten Auflage um einen Anhang von 12 weiteren Liedern vermehrt. In der Hamburger Zeit folgten – kaum weniger erfolgreich – eine Sammlung von 42 Psalmen in der Übertragung des Kopenhagener Hofpredigers Johann Andreas Cramer und zwei Sammlungen des beliebten Hamburger Pastors an St. Petri, Christoph Christian Sturm, Wq 197/198. Angeregt durch Reformideen des Petripastors bearbeitete Bach einige seiner Klavierlieder für den gottesdienstlichen Gebrauch für Sopran und Generalbass. Sturm hoffte, durch derartige Bearbeitungen Kirchenlieder die als veraltet empfundenen ersetzen zu können.

Drei der im *Wotquenne-Verzeichnis* Wq 194/198 zusammengefassten Lieder (Wq 194.1, 194.2, 194.3) wiederholt unverändert in der Ausgabe Wq 208.1, 208.2, 208.3, 208.4, 208.5, 208.6, 208.7, 208.8, 208.9, 208.10, 208.11, 208.12, 208.13, 208.14, 208.15, 208.16, 208.17, 208.18, 208.19, 208.20, 208.21, 208.22, 208.23, 208.24, 208.25, 208.26, 208.27, 208.28, 208.29, 208.30, 208.31, 208.32, 208.33, 208.34, 208.35, 208.36, 208.37, 208.38, 208.39, 208.40, 208.41, 208.42, 208.43, 208.44, 208.45, 208.46, 208.47, 208.48, 208.49, 208.50, 208.51, 208.52, 208.53, 208.54, 208.55, 208.56, 208.57, 208.58, 208.59, 208.60, 208.61, 208.62, 208.63, 208.64, 208.65, 208.66, 208.67, 208.68, 208.69, 208.70, 208.71, 208.72, 208.73, 208.74, 208.75, 208.76, 208.77, 208.78, 208.79, 208.80, 208.81, 208.82, 208.83, 208.84, 208.85, 208.86, 208.87, 208.88, 208.89, 208.90, 208.91, 208.92, 208.93, 208.94, 208.95, 208.96, 208.97, 208.98, 208.99, 208.100, 208.101, 208.102, 208.103, 208.104, 208.105, 208.106, 208.107, 208.108, 208.109, 208.110, 208.111, 208.112, 208.113, 208.114, 208.115, 208.116, 208.117, 208.118, 208.119, 208.120, 208.121, 208.122, 208.123, 208.124, 208.125, 208.126, 208.127, 208.128, 208.129, 208.130, 208.131, 208.132, 208.133, 208.134, 208.135, 208.136, 208.137, 208.138, 208.139, 208.140, 208.141, 208.142, 208.143, 208.144, 208.145, 208.146, 208.147, 208.148, 208.149, 208.150, 208.151, 208.152, 208.153, 208.154, 208.155, 208.156, 208.157, 208.158, 208.159, 208.160, 208.161, 208.162, 208.163, 208.164, 208.165, 208.166, 208.167, 208.168, 208.169, 208.170, 208.171, 208.172, 208.173, 208.174, 208.175, 208.176, 208.177, 208.178, 208.179, 208.180, 208.181, 208.182, 208.183, 208.184, 208.185, 208.186, 208.187, 208.188, 208.189, 208.190, 208.191, 208.192, 208.193, 208.194, 208.195, 208.196, 208.197, 208.198, 208.199, 208.200, 208.201, 208.202, 208.203, 208.204, 208.205, 208.206, 208.207, 208.208, 208.209, 208.210, 208.211, 208.212, 208.213, 208.214, 208.215, 208.216, 208.217, 208.218, 208.219, 208.220, 208.221, 208.222, 208.223, 208.224, 208.225, 208.226, 208.227, 208.228, 208.229, 208.230, 208.231, 208.232, 208.233, 208.234, 208.235, 208.236, 208.237, 208.238, 208.239, 208.240, 208.241, 208.242, 208.243, 208.244, 208.245, 208.246, 208.247, 208.248, 208.249, 208.250, 208.251, 208.252, 208.253, 208.254, 208.255, 208.256, 208.257, 208.258, 208.259, 208.260, 208.261, 208.262, 208.263, 208.264, 208.265, 208.266, 208.267, 208.268, 208.269, 208.270, 208.271, 208.272, 208.273, 208.274, 208.275, 208.276, 208.277, 208.278, 208.279, 208.280, 208.281, 208.282, 208.283, 208.284, 208.285, 208.286, 208.287, 208.288, 208.289, 208.290, 208.291, 208.292, 208.293, 208.294, 208.295, 208.296, 208.297, 208.298, 208.299, 208.300, 208.301, 208.302, 208.303, 208.304, 208.305, 208.306, 208.307, 208.308, 208.309, 208.310, 208.311, 208.312, 208.313, 208.314, 208.315, 208.316, 208.317, 208.318, 208.319, 208.320, 208.321, 208.322, 208.323, 208.324, 208.325, 208.326, 208.327, 208.328, 208.329, 208.330, 208.331, 208.332, 208.333, 208.334, 208.335, 208.336, 208.337, 208.338, 208.339, 208.340, 208.341, 208.342, 208.343, 208.344, 208.345, 208.346, 208.347, 208.348, 208.349, 208.350, 208.351, 208.352, 208.353, 208.354, 208.355, 208.356, 208.357, 208.358, 208.359, 208.360, 208.361, 208.362, 208.363, 208.364, 208.365, 208.366, 208.367, 208.368, 208.369, 208.370, 208.371, 208.372, 208.373, 208.374, 208.375, 208.376, 208.377, 208.378, 208.379, 208.380, 208.381, 208.382, 208.383, 208.384, 208.385, 208.386, 208.387, 208.388, 208.389, 208.390, 208.391, 208.392, 208.393, 208.394, 208.395, 208.396, 208.397, 208.398, 208.399, 208.400, 208.401, 208.402, 208.403, 208.404, 208.405, 208.406, 208.407, 208.408, 208.409, 208.410, 208.411, 208.412, 208.413, 208.414, 208.415, 208.416, 208.417, 208.418, 208.419, 208.420, 208.421, 208.422, 208.423, 208.424, 208.425, 208.426, 208.427, 208.428, 208.429, 208.430, 208.431, 208.432, 208.433, 208.434, 208.435, 208.436, 208.437, 208.438, 208.439, 208.440, 208.441, 208.442, 208.443, 208.444, 208.445, 208.446, 208.447, 208.448, 208.449, 208.450, 208.451, 208.452, 208.453, 208.454, 208.455, 208.456, 208.457, 208.458, 208.459, 208.460, 208.461, 208.462, 208.463, 208.464, 208.465, 208.466, 208.467, 208.468, 208.469, 208.470, 208.471, 208.472, 208.473, 208.474, 208.475, 208.476, 208.477, 208.478, 208.479, 208.480, 208.481, 208.482, 208.483, 208.484, 208.485, 208.486, 208.487, 208.488, 208.489, 208.490, 208.491, 208.492, 208.493, 208.494, 208.495, 208.496, 208.497, 208.498, 208.499, 208.500, 208.501, 208.502, 208.503, 208.504, 208.505, 208.506, 208.507, 208.508, 208.509, 208.510, 208.511, 208.512, 208.513, 208.514, 208.515, 208.516, 208.517, 208.518, 208.519, 208.520, 208.521, 208.522, 208.523, 208.524, 208.525, 208.526, 208.527, 208.528, 208.529, 208.530, 208.531, 208.532, 208.533, 208.534, 208.535, 208.536, 208.537, 208.538, 208.539, 208.540, 208.541, 208.542, 208.543, 208.544, 208.545, 208.546, 208.547, 208.548, 208.549, 208.550, 208.551, 208.552, 208.553, 208.554, 208.555, 208.556, 208.557, 208.558, 208.559, 208.560, 208.561, 208.562, 208.563, 208.564, 208.565, 208.566, 208.567, 208.568, 208.569, 208.570, 208.571, 208.572, 208.573, 208.574, 208.575, 208.576, 208.577, 208.578, 208.579, 208.580, 208.581, 208.582, 208.583, 208.584, 208.585, 208.586, 208.587, 208.588, 208.589, 208.590, 208.591, 208.592, 208.593, 208.594, 208.595, 208.596, 208.597, 208.598, 208.599, 208.600, 208.601, 208.602, 208.603, 208.604, 208.605, 208.606, 208.607, 208.608, 208.609, 208.610, 208.611, 208.612, 208.613, 208.614, 208.615, 208.616, 208.617, 208.618, 208.619, 208.620, 208.621, 208.622, 208.623, 208.624, 208.625, 208.626, 208.627, 208.628, 208.629, 208.630, 208.631, 208.632, 208.633, 208.634, 208.635, 208.636, 208.637, 208.638, 208.639, 208.640, 208.641, 208.642, 208.643, 208.644, 208.645, 208.646, 208.647, 208.648, 208.649, 208.650, 208.651, 208.652, 208.653, 208.654, 208.655, 208.656, 208.657, 208.658, 208.659, 208.660, 208.661, 208.662, 208.663, 208.664, 208.665, 208.666, 208.667, 208.668, 208.669, 208.670, 208.671, 208.672, 208.673, 208.674, 208.675, 208.676, 208.677, 208.678, 208.679, 208.680, 208.681, 208.682, 208.683, 208.684, 208.685, 208.686, 208.687, 208.688, 208.689, 208.690, 208.691, 208.692, 208.693, 208.694, 208.695, 208.696, 208.697, 208.698, 208.699, 208.700, 208.701, 208.702, 208.703, 208.704, 208.705, 208.706, 208.707, 208.708, 208.709, 208.710, 208.711, 208.712, 208.713, 208.714, 208.715, 208.716, 208.717, 208.718, 208.719, 208.720, 208.721, 208.722, 208.723, 208.724, 208.725, 208.726, 208.727, 208.728, 208.729, 208.730, 208.731, 208.732, 208.733, 208.734, 208.735, 208.736, 208.737, 208.738, 208.739, 208.740, 208.741, 208.742, 208.743, 208.744, 208.745, 208.746, 208.747, 208.748, 208.749, 208.750, 208.751, 208.752, 208.753, 208.754, 208.755, 208.756, 208.757, 208.758, 208.759, 208.760, 208.761, 208.762, 208.763, 208.764, 208.765, 208.766, 208.767, 208.768, 208.769, 208.770, 208.771, 208.772, 208.773, 208.774, 208.775, 208.776, 208.777, 208.778, 208.779, 208.780, 208.781, 208.782, 208.783, 208.784, 208.785, 208.786, 208.787, 208.788, 208.789, 208.790, 208.791, 208.792, 208.793, 208.794, 208.795, 208.796, 208.797, 208.798, 208.799, 208.800, 208.801, 208.802, 208.803, 208.804, 208.805, 208.806, 208.807, 208.808, 208.809, 208.810, 208.811, 208.812, 208.813, 208.814, 208.815, 208.816, 208.817, 208.818, 208.819, 208.820, 208.821, 208.822, 208.823, 208.824, 208.825, 208.826, 208.827, 208.828, 208.829, 208.830, 208.831, 208.832, 208.833, 208.834, 208.835, 208.836, 208.837, 208.838, 208.839, 208.840, 208.841, 208.842, 208.843, 208.844, 208.845, 208.846, 208.847, 208.848, 208.849, 208.850, 208.851, 208.852, 208.853, 208.854, 208.855, 208.856, 208.857, 208.858, 208.859, 208.860, 208.861, 208.862, 208.863, 208.864, 208.865, 208.866, 208.867, 208.868, 208.869, 208.870, 208.871, 208.872, 208.873, 208.874, 208.875, 208.876, 208.877, 208.878, 208.879, 208.880, 208.881, 208.882, 208.883, 208.884, 208.885, 208.886, 208.887, 208.888, 208.889, 208.890, 208.891, 208.892, 208.893, 208.894, 208.895, 208.896, 208.897, 208.898, 208.899, 208.900, 208.901, 208.902, 208.903, 208.904, 208.905, 208.906, 208.907, 208.908, 208.909, 208.910, 208.911, 208.912, 208.913, 208.914, 208.915, 208.916, 208.917, 208.918, 208.919, 208.920, 208.921, 208.922, 208.923, 208.924, 208.925, 208.926, 208.927, 208.928, 208.929, 208.930, 208.931, 208.932, 208.933, 208.934, 208.935, 208.936, 208.937, 208.938, 208.939, 208.940, 208.941, 208.942, 208.943, 208.944, 208.945, 208.946, 208.947, 208.948, 208.949, 208.950, 208.951, 208.952, 208.953, 208.954, 208.955, 208.956, 208.957, 208.958, 208.959, 208.960, 208.961, 208.962, 208.963, 208.964, 208.965, 208.966, 208.967, 208.968, 208.969, 208.970, 208.971, 208.972, 208.973, 208.974, 208.975, 208.976, 208.977, 208.978, 208.979, 208.980, 208.981, 208.982, 208.983, 208.984, 208.985, 208.986, 208.987, 208.988, 208.989, 208.990, 208.991, 208.992, 208.993, 208.994, 208.995, 208.996, 208.997, 208.998, 208.999, 209.000, 209.001, 209.002, 209.003, 209.004, 209.005, 209.006, 209.007, 209.008, 209.009, 209.010, 209.011, 209.012, 209.013, 209.014, 209.015, 209.016, 209.017, 209.018, 209.019, 209.020, 209.021, 209.022, 209.023, 209.024, 209.025, 209.026, 209.027, 209.028, 209.029, 209.030, 209.031, 209.032, 209.033, 209.034, 209.035, 209.036, 209.037, 209.038, 209.039, 209.040, 209.041, 209.042, 209.043, 209.044, 209.045, 209.046, 209.047, 209.048, 209.049, 209.050, 209.051, 209.052, 209.053, 209.054, 209.055, 209.056, 209.057, 209.058, 209.059, 209.060, 209.061, 209.062, 209.063, 209.064, 209.065, 209.066, 209.067, 209.068, 209.069, 209.070, 209.071, 209.072, 209.073, 209.074, 209.075, 209.076, 209.077, 209.078, 209.079, 209.080, 209.081, 209.082, 209.083, 209.084, 209.085, 209.086, 209.087, 209.088, 209.089, 209.090, 209.091, 209.092, 209.093, 209.094, 209.095, 209.096, 209.097, 209.098, 209.099, 209.100, 209.101, 209.102, 209.103, 209.104, 209.105, 209.106, 209.107, 209.108, 209.109, 209.110, 209.111, 209.112, 209.113, 209.114, 209.115, 209.116, 209.117, 209.118, 209.119, 209.120, 209.121, 209.122, 209.123, 209.124, 209.125, 209.126, 209.127, 209.128, 209.129, 209.130, 209.131, 209.132, 209.133, 209.134, 209.135, 209.136, 209.137, 209.138, 209.139, 209.140, 209.141, 209.142, 209.143, 209.144, 209.145, 209.146, 209.147, 209.148, 209.149, 209.150, 209.151, 209.152, 209.153, 209.154, 209.155, 209.156, 209.157, 209.158, 209.159, 209.160, 209.161, 209.162, 209.163, 209.164, 209.165, 209.166, 209.167, 209.168, 209.169, 209.170, 209.171, 209.172, 209.173, 209.174, 209.175, 209.176, 209.177, 209.178, 209.179, 209.180, 209.181, 209.182, 209.183, 209.184, 209.185, 209.186, 209.187, 209.188, 209.189, 209.190, 209.191, 209.192, 209.193, 209.194, 209.195, 209.196, 209.197, 209.198, 209.199, 209.200, 209.201, 209.202, 209.203, 209.204, 209.205, 209.206, 209.207, 209.208, 209.209, 209.210, 209.211, 209.212, 209.213, 209.214, 209.215, 209.216, 209.217, 209.218, 209.219, 209.220, 209.221, 209.222, 209.223, 209.224, 209.225, 209.226, 209.227, 209.228, 209.229, 209.230, 209.231, 209.232, 209.233, 209.234, 209.235, 209.236, 209.237, 209.238, 209.239, 209.240, 209.241, 209.242, 209.243, 209.244, 209.245, 209.246, 209.247, 209.248, 209.249, 209.250, 209.251, 209.252, 209.253, 209.254, 209.255, 2

Trost der Erlösung

Wq 208.1

Carl Philipp Emanuel Bach
1714–1788

Text: Christian Fürchtegott Gellert

Lebhaft

Soprano
Alto
Basso
Basso continuo

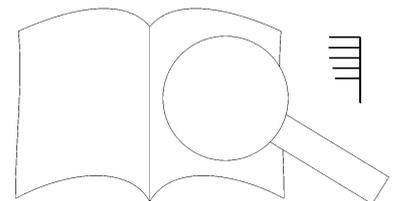
1. Ge-dan - ke, der uns Le - - ben
1. Ge-dan - ke, der uns Le - - ben gibt, welch Herz ver -
1. Ge-dan - ke, der uns Le - - ben gibt, welch Herz ver - mag dich aus - zu -
unis. 6 7 7# 6

gibt, welch Herz ver - mag dich aus - zu - den - ken! „Al - -
mag dich aus - - zu - den - ken! „Al so ie Welt ge -
den - ken, ver - mag dich aus - zu - den - ken! die Welt ge - liebt, al - so hat

2 6 7 6 4 5 6 6 5

Gott die sei-nen Sohn zu schen - - ken, uns
liebt, - liebt, uns sei - nen Sohn zu schen - ken, uns
sei-nen Sohn zu schen - - ken,

9 8 6 5 2 6 6 6 2 6 7 7



9

sei - nen, sei - nen Sohn zu schen - - ken!" 8. Des Soh - nes

sei - nen Sohn zu schen - ken, zu schen - - ken!" 8. Des Soh - nes Got - tes

Sohn _____ zu schen - ken, uns zu schen - ken!" 8. Des Soh - nes Got - tes Ei - - gen -

7 7 7 7 5 6 6 9 8 7 6

12

Got - - - tes Ei - - - gen - tum, durch Le - bens

Ei - - - gen - tum, durch ihn des ew - - - bens

tum, durch ihn des ew - gen Le - bens ew - gen Le - bens

6 2 6 7 6 5

14

Er - be: ich, und das ist mein

F. ich, dies bin ich, und das ist mein Ruhm, das ist mein

es bin ich, und das ist mein Ruhm, dies bin ich, un' ich

9 8 4 5 6 6 5 9 8 6 5 2 6 6 5

4 3 2 5 6 5 9 8 6 5 2 6 6 5

17

Ruhm, auf den ich leb und ster - - - be, auf den, auf den ich leb und
 Ruhm, auf den ich leb und ster - be, auf den ich leb und ster - be, und
 leb und ster - - - be, auf den ich leb und ster - be, und

2 6 7 7 7 6 7 7 7

20

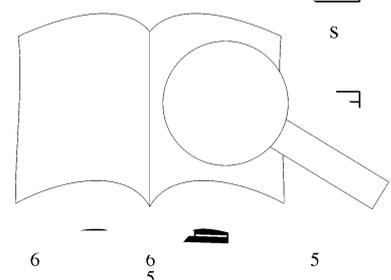
ster - - - be. 14. Er-füll mein H - - - bar -
 ster - - - be. 14. Er-füll mein Herz - - - it, so - oft ich
 ster - be. 14. Er-füll mein Herz mit Dank t ich dei - nen Na - men

6 6 9 8 7 6 2 6 5

23

keit, so - oft en - ne. Und hilf, dass
 dei men nen - ne. Und hilf, dass ich dich al - - le -
 nen Na - men nen - ne. Und hilf, dass ich

2 6 7 6 5 9 8 3 4 5 2 6 6 5



26

ich dich al - - - le - zeit treu vor der Welt be - ken - -

zeit, dass ich dich al - le - zeit treu vor der

ich dich al - le - zeit treu vor der Welt be - ken - -

9 8 6 5 2 6 - 6 2 6 7

28

- - - ne, vor der Welt, treu vor der Welt be

Welt be - ken - ne, treu vor der Welt, treu vor d k - ne. 17. Hat

ne, treu vor der Welt, vor der ne. 17. Hat Gott uns

7 6 7 7 5 6 6 9 8 7

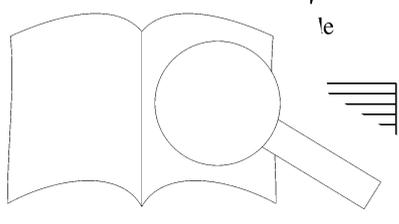
31

uns sei - - - nen Sohn ge -

sei - - - nen Sohn ge - schenkt, so lass mich

nen Sohn ge - schenkt, so lass le

6 7 7 # 6 2 6 5



33

schenkt, so lass mich noch im To - de dan-ken: Wie sollt uns

noch im To - de dan-ken: Wie sollt uns der, der ihn ge - schenkt, wie

dan - ken, lass mich noch im To - de dan-ken: Wie sollt uns der, der ihn ge - schenkt, wie sollt uns

2 6 7 6 5 9 8 3 4 5 6 6 5

36

der, der ihn ge - schenkt, mit ihm nicht

sollt uns - der, der ihn ge - schenkt,

der, der ihn ge - schenkt, mit ihm nicht al -

9 8 6 5 2 6 7 7

38

schen -

al , mit ihm nicht al - les schen - ken, nicht al - les schen - ken!

nicht al - les

7 6 7 7 7 7 5 6 6 9 8 7 4

Die Menschenliebe Jesu

Wq 208.4

Carl Philipp Emanuel Bach
1714–1788

Text: Christoph Christian Sturm

Langsam

Soprano
1. Dich bet ich an, Herr Je - su Christ, du Heil der Men - schen - kin - der, der

Alto
1. Dich bet ich an, Herr Je - su Christ, du Heil der Men - schen - kin - der, der

Basso*
1. Dich bet ich an, Herr Je - su Christ, du Heil der Men - schen - kin - der, der

Basso continuo

5
du so reich an Gna - de bist, so zärt - lich ge - ge - ter, des Blö - den

du so reich an Gna - de bist, so zärt - lich en du bist des Blö - den

du so reich an Gna - de bist, so zärt - der, du bist des Blö - den

10
Zu - ver - sich - An - ge - sicht von des Be - dräng - ten Fle - hen. Du

Zu - ver - sich - An - ge - sicht von des Be - dräng - ten Fle - hen. Du

wen - dest du dein An - ge - sicht von des Br - den. Du

15

siehst mit gna - de - vol - lem Blick auf ihn in sei - ner Not zu - rück und eilst, ihm bei - zu -
 siehst mit gna - de - vol - lem Blick auf ihn in sei - ner Not zu - rück und eilst, ihm bei - zu -
 siehst mit gna - de - vol - lem Blick auf ihn in sei - ner Not zu - rück und eilst, ihm bei - zu -

7 # 10b 9 7 7 5 6 4 5b 10 8 9 7 8 6 6 7 # 2 6

20

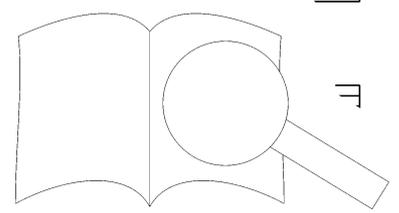
ste - hen. 3. O lass in mei - ner Pil - ger - schaft mich auf dei -
 ste - hen. 3. O lass in mei - ner Pil - ger - schaft mich bi -
 ste - hen. 3. O lass in mei - ner Pil - ger - schaft mich auf dei -

6 5 3 6 6 6 6 6 5 6 9 7 4 4

25

fül - le mic' Nächs - ten bei - zu - ste - hen, be - trüb - ter Her - zen
 fül Kraft, dem Nächs - ten bei - zu - ste - hen, be - trüb - ter Her - zen
 Lust und Kraft, dem Nächs - ten bei - zu - ste -

6 6 # 7 6 6 5 6 4 5 # 4 6 6 5



30

tr

Trost zu sein, mich mit den Fröh - li - chen zu freun, mit Wei - nen - den zu kla - gen. Lass

tr

Trost zu sein, mich mit den Fröh - li - chen zu freun, mit Wei - nen - den zu kla - gen. Lass

tr

Trost zu sein, mich mit den Fröh - li - chen zu freun, mit Wei - nen - den zu kla - gen. Lass

9 7 # 4 6 5 # 7 5 # 5 4 6 6 5
4 5 3 3 4 5 4 5 4 4 4 3

35

tr

mich dem, der sein Herz mir weiht, ein Herz voll from-mer Red - ' at ver -

tr

mich dem, der sein Herz mir weiht, ein Herz voll from-mer Treu - e nicht ver -

tr

mich dem, der sein Herz mir weiht, ein Herz voll fr... und Treu - e nicht ver -

6 5 9 7 # 7 5 # 5 4 6 6 5
4 5 4 5 4 5 4 5 4 4 4 3

40

tr

sa - ger

tr

brü - der - li - cher Huld den Strau - cheln - den er - we - cken, durch

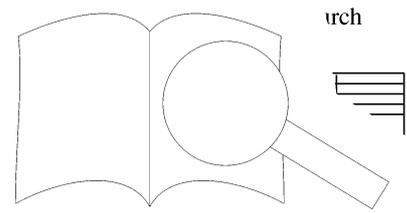
tr

brü - der - li - cher Huld den Strau - cheln - den er - we - cken, durch

tr

mich mit Brü - der - li - cher Huld den Strau - che/ rch

5 # 6 7 8 8 7 6 6 6 5
4 2 3 6 5 4 4 #



45

Sanft - mut, Mit - leid und Ge - duld des Näch - ten Feh - ler de - cken. Mein Ant - litz sei nie

Sanft - mut, Mit - leid und Ge - duld des Näch - ten Feh - ler de - cken. Mein Ant - litz sei nie

Sanft - mut, Mit - leid und Ge - duld des Näch - ten Feh - ler de - cken. Mein Ant - litz sei nie

6 7 8 8 7 6 6 5 6 6 5 2

4 2 3 6 5 6 4 # 2

50

fürch - ter - lich und mei - ne See - le nei - ge sich zu der Be - dräng - ten Fl ... ird r ... der

fürch - ter - lich und mei - ne See - le nei - ge sich zu der Be - dräng ... d mich in - der

fürch - ter - lich und mei - ne See - le nei - ge sich zu der So wird mich in der

6 6 5 5b 10 9 8 6 7 7 6 6 5 4 3 7 10b 9

b 4 # 5b 8 7 6 6 4 3 3 # 8 7

56

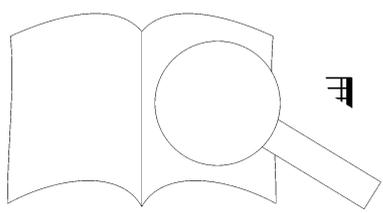
bes - sern We ... in ... sich hält, der Lie - be Lohn er - hö - hen.

bes ... glück - te in sich hält, der Lie - be Lohn er - hö - hen.

nur Be - glück - te in sich hält, der Lie - be ...

7 6 5 5b 10 9 8 6 7 2 6 6 7 6 4 5 3

5 4 # 5b 8 7 6 6 4 3



Bach, J. L.: Kantaten / Jugendkantorei Dormagen Das Kleine Konzert / Hermann Max	83.186		
Bach, J. S.: Bachkantaten BWV 82 + 199 mit Emma Kirkby + Doppelkonzert BWV 1060 R / Freiburger Barockorchester	83.302		
– Messe in h-Moll BWV 232 (2 CDs)	83.211		
– Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn / Heilig Solisten / Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart Frieder Bernius	83.212		
Brahms, Vokalmusik, bislang 5 CDs			
– I: Geistliche Chormusik The Schütz Choir of London / Roger Norrington	83.117		
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92; aus WoO 33 / Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.107		
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II) op. 52; op. 64.2; op. 65; op. 112 / A. Rothkopf und B. Nußbaum, Klavier; Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.118		
– IV: Geistliche Chormusik / Warum ist das Licht · Motetten Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.201		
– V: Ein deutsches Requiem op. 45 Klass. Philharmonie / Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.200		
Bruckner: Motetten / NDR Chor / Hans-Chr. Rademann	83.151		
Buxtehude: Kantaten Motettenchor Stuttgart, Ensemble 76 / Günter Graulich	83.134		
– Solokantaten · O Gottes Stadt, o güldnes Licht, u.a. Barbara Christina Steude, Sopran / Lautten Compagny Berlin Wolfgang Katschner	83.192		
– Kantaten · Dein edler Herr, der liebe Thron u.a. Capella Angelica / Lautten Compagny Berlin Wolfgang Katschner	83.193		
– Membra Jesu nostri / Dresdner Kammerchor Dresdner Barockorchester / Hans-Chr. Rademann	83.234		
Der Mensch lebt und bestehet: Werke von Reger, Webern und Wolf / Kammerchor Saarbrücken / Georg Grün	83.130		
Dvořák: Messe in D op. 86 (Originalfassung mit Orgel) Motettenchor Stuttgart / Günter Graulich	83.106		
Gottwald, Clytus: Vokalbearbeitungen: Berg, Berlioz, Debussy, Liszt, Mahler, Ravel, Wagner, Webern, Wolf Kammerchor Saarbrücken / Georg Grün	83.182		
– Transkriptionen: Berg, Debussy, Ravel, Wagner, u. a. SWR Vokalensemble Stuttgart / Marcus Creed	83.181		
Gounod, Charles: Musica sacra: Solisten / Tobias Götting, Organo Kammerchor „I Vocalisti“ / Hans-Joachim Lustig	83.161		
Hasse, J. A.: Missa ultima in g Staude, Steude, Wilke, Hupach, Junghanns Sächsisches Vokalensemble / Virtuosi Saxoniae / Ludwig Güttler	83.240		
– Requiem · Miserere Solisten / Dresdner Kammerchor / Dresdner Barockorchester Hans-Christoph Rademann	83.		
Haydn, Johann Michael: Requiem in B MH 838 Solisten / Kammerchor Saarbrücken Kammerphilharmonie Mannheim / Georg Grün			
– Deutsche Messe und kleinere Kirchenwerke von J. M. Haydn, W. A. ur Wiener Kammerchor / Johannes Prinz			
Heinichen: Missa Nr. 9 in D · Zelenka: Te Deum – Missa Nr. 12 · Bach: Magnificat in D BWV Dresdner Kammerchor + Barockorchester /	83.170		
Homilius: Musik an der Frauenkirche Dre – Johannespassion (2 CDs) Solisten / Dresdner Kreuzchor + Ba Roderich Kreile	83.178		
– Passionskantate · Kantaten II „Ein Lämmlein geht und tr Solisten / Basler Madrigal, Fritz Näf (2 SACDs)	83.262		
– Weihnachten an Auf, auf, ihr Her Solisten / Körne Dresdner Instru	83.170		
– Motette Bernius	83.210		
Lux aet Kar Bernius	83.208		
Frar A Bernius / Meyer	83.178		
– Motette und „Wie liegt die chor / Matthias Jung	83.116		
– Motette straum			
– Motette op. 21 / op. 61 mit ge- ockorchester Stuttgart; Frauen- chors Stuttgart / Frieder Bernius	83.205		
– Motette werke mit F. Bernius, bislang 7 CDs n / Kyrie in c; Geistliches Lied op. 96,1 H. J. Hamari, Mezzosopran; Ensemble 76, Kam.	83.101		
– II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.104		
– III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.105		
– IV: Wie der Hirsch schreit Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73 Dt. Kammerphilharmonie / Kammerchor Stuttgart / F. Bernius	83.202		
– V: Denn er hat seinen Engeln befohlen Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69.2; Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“; Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115 Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.203		
– VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.204		
– VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta / Drei Motetten / Te Deum / Zwei geistliche Lieder op. 112 u. a.	83.206		
Mozart: Requiem (Beyer) Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.207		
Mozart: Vespere und Litaneien 2 CDs Vespere KV 321, 339 / Litaneien KV 109, 125, 195, 243 Estonian Philharmonic Chamber Choir and Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste	83.401		
Reger: O Tod, wie bitter bist du, op. 138 und 110 – Es sungen drei Engel, op. 79g; 7 geistl. Volkslieder; 12 deutsche geistliche Gesänge NDR Chor Hamburg / Hans-Chr. Rademann	83.155		154
– Es waren zwei Königskinder · Reger vocal III Volksliedbearbeitungen für gemischten Chor ur Dresdner Kammerchor / Hans-Chr. Radema			
Rheinberger: Musica sacra, bislang 7 CDs – I: Der Stern von Bethlehem op. 164 Rita Streich, Sopran; Dietrich Fischer- Chor des Bayerischen Rundfunks. Symphonie-Orchester Graunke			
– II: Cantus Missae op. 109; Hymne op. 35; Stabat Ma Fünf Hymnen op. 140 / V	83.113		
– III: Romantische Kir Collegium vocale I	83.125		
– IV: Missae et C Messe in f op Klaus Mert Frankfurt.	83.140		
– V: Ab Für Missa op. 46, Drei geistl. Osterhymne op. 134 Fankhauser	83.146		
– Hy. drei lateinische Hymnen 118, Messe in Es op. 155 Edmundsen, D. Loomer	83.145		
– est / Missae in A op. 126 und G op. 151, op. 176 astatt / Holger Speck	83.158		
– st die Nachtigall / Secular choral music able Rastatt / Holger Speck	83.157		
– denen Horn n / Freiburger Vokalensemble / Chia Chou, Pianoforte	83.177		
– gung Schäfer co, Salvatore: Missa 1607 / Dialogus B. M. V., Litaniae Lauretanae u. a; Paolo Quagliati: Toccata, Canzona II Templum Musicae / Fr. Di Lernia	83.191		
Saint-Saëns: Oratorio de Noël / Les Favorites Vokalensemble Rastatt / Speck	83.352		
Schein: Israelsbrunnlein Dresdner Kammerchor / Hans-Christoph Rademann	83.153		
Schubert: Ständchen · Werke für Männerstimmen Gondelfahrer, Ständchen, Nachtgesang im Walde u. a. Schubert hoch vier, Karlsruher Hornquartett, Thomas Seyboldt	83.189		
Schumann: An die Sterne / Orpheus Vokalensemble / Graden	83.173		
Skandinavische Chormusik Grieg, Norman, Peterson-Berger, Söderman Junges Vokalensemble Hannover / Klaus-Jürgen Etzold	83.147		
Telemann: Ein feste Burg · Vocal and Instrumental Music Solisten / Vokalensemble Rastatt / Les Favorites / Holger Speck	83.166		
– Perpetuum mobile · Cantatas & Chamber Music Dorothee Miels, Sopran · Bern Han Tol, recorder & directr	83.165		
– Göttlichs Kind · Advents- solistenensemble Stimmki	3.180		
Vivaldi I: Kyrie, Gloria, Cre Estonian Philharmonic Ch Tallin Chamber Orchestr	3.403		
Vivaldi II: Salmi a due cori Estonian Philharmonic Ch Tallin Chamber Orchestr	3.404		
Weihnachten am Dresdner Heinichen, Ristori, Schür Instrumental-Concert Dr			
Zelenka: Missa Dei Patris Kammerchor Stuttgart / Barockorchester Stuttgart / F. Bernius	83.207		

PROBEKOPPIERT
 Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

